



**PROFER**  
HOME

TERMOVENTILADOR VERTICAL  
TERMOVENTILADOR VERTICAL

# MANUAL DEL USUARIO

## MANUAL DO UTILIZADOR

---



# MANUAL DEL USUARIO



Le agradecemos la compra de este termoventilador. No olvide leer atentamente estas instrucciones y guardarlas en un lugar seguro para futuras consultas.

Al encender este aparato por primera vez, es posible que emita un ligero olor durante unos minutos. No es nocivo y se produce en la mayoría de los termoventiladores al calentarse los restos de polvo o de lubricantes que puedan traer de fábrica.

## **PRECAUCIONES**

1. No colocar este termoventilador al alcance de los niños, enfermos o mascotas.
2. La rejilla delantera se calienta mucho durante el uso, por lo que debe proteger este termoventilador como si fuese una parrilla eléctrica.
3. **Advertencia:** A fin de evitar sobrecalentamientos, no cubra el termoventilador y asegúrese de que queden al menos 60cm de espacio libre en su parte trasera para que no se obstruyan las entradas de aire.
4. Jamás use el termoventilador cerca de un baño, ducha o piscina.
5. Asegúrese de que no haya ningún objeto en un radio de dos metros alrededor del termoventilador mientras éste está funcionando.
6. Nunca use el termoventilador cerca de materiales inflamables. No lo deje nunca cerca de, o en contacto con CARBURANTES O EXPLOSIVOS.
7. No lo use en exteriores.
8. No lo coloque justo debajo de una toma eléctrica.
9. Colóquelo siempre sobre una superficie horizontal plana.
10. Nunca desplace ni coja el termoventilador mientras está encendido.
11. **Precaución:** Para evitar el peligro de un reinicio inadvertido del disyuntor térmico, no debe conectar este aparato a través de un interruptor externo, como un temporizador o un circuito que se conecte y desconecte periódicamente.

## **FUNCIONES**

“0” DESCONECTADO - “X” Solo ventilador (sin calor) - “I” Calor bajo - “II” Calor intenso

## **TERMOSTATO**

Gire en sentido de las agujas del reloj para aumentar la salida de calor.

## **CONTROL DE OSCILACIÓN**

Para hacer oscilar el aparato, presione el interruptor hacia abajo. Para desconectar la oscilación, pulse el interruptor hacia arriba “ON/OFF”.

# MANUAL DEL USUARIO



## **FUNCIONAMIENTO**

Enchufe el termoventilador a una toma eléctrica adecuada (respetando todas las instrucciones sobre colocación) y enciéndalo.

### **Para usar únicamente la función ventilador:**

1. Gire el interruptor hacia "X". El ventilador expulsará aire a temperatura ambiente.
2. En caso de que el ventilador no funcione, se debe a que la temperatura ambiente de la habitación es menor que el nivel "OFF" del termostato integrado. Gire el termostato suavemente en el sentido de las agujas del reloj y el ventilador comenzará a funcionar.

### **Uso de este aparato como calefactor:**

1. Gire el interruptor hacia "I" para un calor moderado y hasta "II" para un calor intenso.
2. Ajuste el grado de calor girando el termostato en el sentido de las agujas del reloj; suavemente para un calor suave y por completo para uno intenso.
3. El termostato desconectará el aparato al alcanzar la temperatura seleccionada para la habitación y volverá a encenderse automáticamente cuando la temperatura descienda.
4. Para una emisión térmica máxima, utilice la opción "II" con el termostato completamente girado en el sentido de las agujas del reloj.
5. Para distribuir el calor de manera uniforme por todo el cuarto, active la función de oscilación.

## **SOBRECALENTAMIENTO**

El termostato desconecta el aparato si éste se sobrecalienta.

El sobrecalentamiento puede deberse a la obstrucción de las entradas de aire de la parte trasera del aparato o de la rejilla de la parte delantera. En caso de que esto ocurra, desconecte el aparato y déjelo enfriar durante 30 minutos. Retire las obstrucciones y vuelva a encender el aparato.

Si el problema persiste, haga que un técnico cualificado examine el aparato.

Si el termoventilador deja de funcionar, la causa más probable es que no funcione el disyuntor térmico no-autoajustable, lo que podría solucionarse con una desconexión del suministro eléctrico. Si con esto no se soluciona, haga revisar el aparato por un técnico cualificado.

## **LIMPIEZA Y CUIDADO**

Este aparato no contiene piezas internas que requieran su atención o servicio. No intente abrir la carcasa externa. Si lo hace, podría dañar el motor y el elemento térmico, invalidando así la garantía. Si tiene algún problema con el termoventilador o si el cable eléctrico sufre algún tipo de daño, debe llevar el aparato a un técnico debidamente cualificado o a un centro de reparaciones eléctricas.

# MANUAL DEL USUARIO



Antes de limpiar el aparato, asegúrese de desconectarlo de la red eléctrica y déjelo enfriar por completo.

Nunca limpie el aparato con agua ni deje que se humedezca bajo ninguna circunstancia.

La carcasa externa puede limpiarse con un paño sin pelusa ligeramente humedecido (si es necesario, puede usar una pequeña cantidad de detergente).

Para eliminar las partículas de polvo del interior de la rejilla delantera o de las entradas de aire traseras, puede usar una aspiradora de uso doméstico.

Asegúrese siempre de que el aparato esté completamente seco antes de usarlo.

Si no va a usar el termoventilador durante un tiempo, asegúrese de que está limpio y seco y guárdelo en una bolsa de plástico en un lugar fresco y seco.

Con un adecuado cuidado y atención, este termoventilador le proporcionará muchos años de buen servicio y calefacción económica.

## **MÉTODOS DE INSTALACIÓN PARA MONTAJE MURAL**

1. Taladre dos agujeros en una pared plana asegurándose de que la parte inferior del termoventilador quedará al menos a 180cm del suelo una vez colocado. La distancia entre ambos agujeros es de 570mm. Embuta el taco o perno de expansión y atornille el perno de madera.
2. Atornille el perno de madera en el agujero de chaveta del calentador de montaje mural y tire hacia abajo para insertar el perno de madera en la ranura del agujero de chaveta.
3. Coloque el elemento de seguridad en el centro de la parte superior del termoventilador y asegúrelo bien.

## **IMPORTANTE**

- No deposite los aparatos eléctricos en los contenedores de residuos urbanos no clasificados; acuda a las instalaciones de recogida correspondientes.
- Contacte con las autoridades locales para más información sobre los sistemas de recogida disponibles.
- Si los aparatos eléctricos se abandonan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y llegar a la cadena de alimentación, dañando su salud y bienestar.
- Este aparato no es adecuado para su uso por parte de personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, así como por niños o personas que carezcan de la experiencia o el sentido común necesario para utilizar este aparato, a menos que lo hagan bajo la vigilancia de personas responsables.
- Preste suficiente atención a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

# MANUAL DO UTILIZADOR



Agradecemos-lhe a compra deste termoventilador. Não esqueça ler atentamente estas instruções e guardá-las num local seguro para futuras consultas.

Quando ligar este aparelho por primeira vez, é possível que emita um leve cheiro durante uns minutos. Não é nocivo e produz-se na maioria dos termoventiladores ao aquecer os restos de pó ou de lubrificantes que possam trazer da fábrica.

## PRECAUÇÕES

1. Não colocar este termoventilador ao alcance das crianças, doentes ou animais de estimação.
2. A grelha dianteira aquece muito durante o uso, pelo que tem de proteger este termoventilador como se fosse uma grelha eléctrica.
3. **Advertência:** A fim de evitar sobreaquecimentos, não cobrir o termoventilador e certifique-se que fica quando menos 60 cm de espaço livre na sua parte traseira para que não possam ser obstruídas as entradas de ar.
4. Nunca utilize o termoventilador perto de um banheiro, duche ou piscina.
5. Certifique-se que não haja qualquer objecto num raio de dois metros ao redor do termoventilador quando esteja em funcionamento.
6. Nunca utilize o termoventilador perto de materiais inflamáveis. Nunca deixe o termoventilador perto, ou em contacto com, CARBURANTES OU EXPLOSIVOS.
7. Não utilizá-lo em exteriores.
8. Não colocá-lo justo sob uma tomada eléctrica.
9. Coloque-o sempre sobre uma superfície horizontal plana.
10. Nunca desloque nem colha o termoventilador quando esteja ligado.
11. **Precaução:** Para evitar o perigo de um reinício inadvertido do disjuntor térmico, não deve ligar este aparelho através de um interruptor externo, como um temporizador ou um circuito que se liga e desliga periodicamente.

## FUNÇÕES

“0” DESLIGADO - “X” Só ventilador, sem calor - “I” Calor baixo - “II” Calor intenso

## TERMOSTATO

Vire no sentido das agulhas do relógio para aumentar a saída de calor.

## CONTROLO DE OSCILAÇÃO

Para fazer oscilar o aparelho, carregue no interruptor para baixo. Para desligar a oscilação, carregue no interruptor para cima “ON/OFF”.

# MANUAL DO UTILIZADOR



## **FUNCIONAMENTO**

Ligue o termoventilador a uma tomada eléctrica adequada (respeitando todas as instruções sobre a colocação) e ligue o aparelho.

### **Para utilizar unicamente a função ventilador:**

1. Vire o interruptor para "X". O ventilador expulsará ar a temperatura ambiente.
2. Em caso que o ventilador não funcione, deve-se a que a temperatura ambiente do quarto é menor que o nível "off" do termostato integrado. Vire o termostato suavemente no sentido das agulhas do relógio e o ventilador vai começar a funcionar.

### **Uso deste aparelho como aquecedor:**

1. Vire o interruptor para "I" para um calor moderado e até "II" para um calor intenso.
2. Ajuste o grau de calor virando o termostato no sentido das agulhas do relógio: suavemente para um calor suave e por completo para um calor intenso.
3. O termostato vai desligar o aparelho quando for atingida a temperatura seleccionada para o quarto e voltará a ligar-se automaticamente quando a temperatura desça.
4. Para uma emissão térmica máxima, utilize a opção "II" com o termostato completamente virado no sentido das agulhas do relógio.
5. Para distribuir o calor de maneira uniforme por todo o quarto, active a função de oscilação.

## **SOBREAQUECIMENTO**

O termostato desliga o aparelho se este sobreaquecer.

O sobreaquecimento pode dever-se à obstrução das entradas de ar da parte traseira do aparelho ou da grelha da parte dianteira. No caso de isto acontecer, desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante 30 minutos. Retirar as obstruções e voltar a ligar o aparelho.

Se o problema persiste, contacte com um técnico qualificado para que examine o aparelho.

Se o termoventilador deixa de funcionar, a causa mais provável é que não funcione o disjuntor térmico não-autoajustável, o que poderia ser solucionado com uma desligação do fornecimento eléctrico. Se com isto não é solucionado, faça revisar o aparelho por um técnico qualificado.

## **LIMPEZA E CUIDADO**

Este aparelho não contém peças internas que precisem a sua atenção ou serviço. Não tente abrir a carcaça externa. Se faz isso, poderia danificar o motor e o elemento térmico, invalidando assim a garantia. Se tem qualquer problema com o termoventilador ou se o cabo eléctrico sofre qualquer tipo de dano, tem de levar o aparelho a um técnico devidamente qualificado ou a um centro de reparações eléctricas.

Antes de limpar o aparelho, certifique-se que esteja desligado da rede eléctrica e deixe o aparelho arrefecer por completo.

# MANUAL DO UTILIZADOR



Nunca limpe o aparelho com água nem deixe que se humedeca sob qualquer circunstância.

A carcaça externa pode limpar-se com um pano sem borbotos levemente humedecido (se for preciso, pode utilizar uma pequena quantidade de detergente).

Para eliminar as partículas de pó do interior da grelha dianteira ou das entradas de ar traseiras, pode utilizar uma aspiradora de uso doméstico.

Certifique-se sempre que o aparelho esteja completamente seco antes de utilizá-lo.

Se não vai utilizar o termoventilador durante um tempo, certifique-se de que esteja limpo e seco e arrume-o num saco de plástico num local fresco e seco.

Com um adequado cuidado e atenção, este termoventilador proporcionar-lhe-á muitos anos de bom serviço e aquecimento económico.

## **MÉTODOS DE INSTALAÇÃO PARA MONTAGEM MURAL**

1. Faça dois furos na parede plana e certifique-se de que a parte inferior do termoventilador ficará quando menos a 180 cm do chão uma vez colocado. A distância entre ambos furos é de 570 mm. Embutir a bucha ou perno de expansão e aparafuse o perno de madeira.
2. Aparafuse o perno de madeira no furo da chaveta do aquecedor de montagem mural e puxe para baixo para inserir o perno de madeira na ranhura do furo da chaveta.
3. Coloque o elemento de segurança no centro da parte superior do termoventilador e segure-o bem.

## **IMPORTANTE**

- Não deposite os aparelhos eléctricos nos contentores de resíduos urbanos não classificados; procure as instalações de recolha correspondentes.
- Contacte com as autoridades locais para mais informação sobre os sistemas de recolha disponíveis.
- Se os aparelhos eléctricos são abandonados em lixeiras ou aterros, as substâncias perigosas podem filtrar-se às águas subterrâneas e chegar à cadeia alimentar, danificando a sua saúde e bem-estar.
- Este aparelho não é adequado para utilizar por parte de pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, e também por crianças ou pessoas que não tenham a experiência ou o bom senso necessário para utilizar este aparelho, a menos que o façam sob vigilância das pessoas responsáveis.
- Preste suficiente atenção às crianças para certificar-se de que não brincam com o aparelho.



TERMOVENTILADOR VERTICAL  
TERMOVENTILADOR VERTICAL



Estimado cliente:

En nombre de todo el equipo PROFER, queremos agradecerle la confianza que acabas de depositar en NUESTRA MARCA, a partir de hoy... TU MARCA.

Nuestro compromiso es NUESTRA GARANTÍA y con ella nos ponemos a tu disposición para resolver cualquier duda o sugerencia que puedas tener.

Todos nuestros productos están creados respetando fundamentalmente a las personas y a las materias primas, con los más exigentes estándares de calidad del mercado.

Desde PROFER nos ponemos a tu entera disposición y deseamos que NUESTRA MARCA,

a partir de hoy... sea siempre TU MARCA.

*Nuestra marca, tu marca*

Estimado cliente:

En nome de toda a equipa PROFER queremos agradecer-lhe a confiança depositada na NOSSA MARCA, a partir de hoje... A SUA MARCA.

O nosso compromisso é a NOSSA GARANTIA e com ela pomonos à sua disposição para resolver qualquer dúvida ou sugestão que possa ter.

Todos os nossos produtos são fabricados, respeitando fundamentalmente as pessoas e as matérias-primas, com os mais exigentes standards de qualidade do mercado.

Desde PROFER pomonos à vossa inteira disposição e desejamos que a NOSSA MARCA,

a partir de hoje, seja sempre a SUA MARCA.

*Nossa marca, sua marca*



Importado por:  
PROFER SERVICIOS INTEGRALES, S.L.  
C/Capitán Haya, 15 - Esc. Izq. - 1º D  
28020 Madrid - FABRICADO EN CHINA

